



Gennemstrømningsfordelersæt

Groundsmaster® 4500-D eller 4700-D traktionsenhed

Modelnr. 31527

Monteringsvejledning

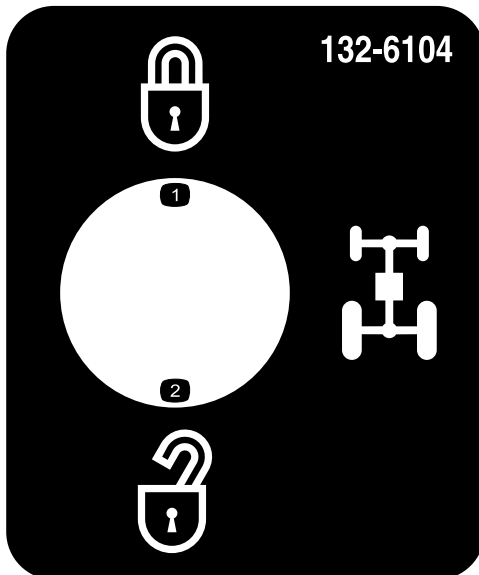
Dette produkt overholder alle relevante EU-direktiver. Få yderligere oplysninger i inkorporeringserklæringen bagest i denne udgivelse.

Sikkerhed

Sikkerheds- og instruktionsmærkater



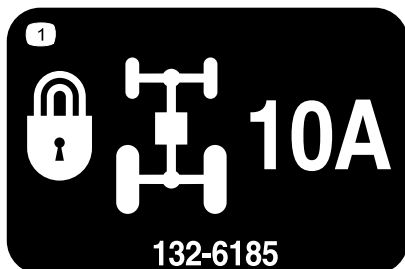
Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadigede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.



decal132-6104

132-6104

1. Lås firehjulstræk
2. Oplås firehjulstræk



decal132-6185

132-6185

1. Låst firehjulstræk (10 A)



Montering

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Kræver ingen dele	–	Klargøring af maskinen.
2	Kræver ingen dele	–	Afmontering af hydraulikrørene.
3	Prop Ventil Spole (12 V) Spolemøtrik	1 2 2 2	Montering af spolerne på gennemstrømningsfordelerens manifoldenhed (kun ved montering af firehjulstrækkontakt).
4	Manifold til gennemstrømningsfordeler Trykslange Manifoldrør Traktionsmotorrør Fordelerrør Tankslange Bolt Flangemøtrik	1 1 1 1 1 1 2 2	Montering af de hydrauliske komponenter.
5	Sikring (10 A) Sikringsmærkat	1 1	Montering af sikringen (kun ved montering af firehjulstrækkontakt).
6	Vippekontakt Ledningsnet Firehjulstræk – funktionsmærkat	1 1 1	Montering af kontakten.
7	Ledningsnet Relæ Selvskærende skrue	1 1 1	Montering af ledningsnettet på maskinen (kun ved montering af firehjulstrækkontakt).
8	Kræver ingen dele	–	Afslutning af monteringen.

Vigtigt: Dette sæt er kun beregnet til brug sammen med Groundsmaster-model 30881, 30882, 30873, 30873TE, 30874 og 30874TE med serienummer 40000000 og højere.

Bemærk: Procedurene til montering af dette sæt kræver, at du arbejder under maskinen.

1

Klargøring af maskinen

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Bemærk: Du kan bruge et hejseapparat for at få bedre adgang til maskinens underside.

Vigtigt: Sæt hætter eller propper på frakoblede hydraulikslanger, -rør eller -komponentporte for at forhindre kontaminering af systemet.

1. Parker på en plan overflade, aktiver parkeringsbremsen, og sørg for, at traktionspedalen er i neutral position.
2. Kontroller, at kraftudtaget er i positionen OFF (fra).
3. Stop motoren, fjern nøglen, og lad motoren køle af.

⚠ FORSIGTIG

Hvis du lader nøglen sidde i tændingslåsen, er der risiko for, at nogen utilsigtet kan starte motoren og forårsage alvorlig skade på dig eller andre personer i nærheden.

Fjern nøglen fra kontakten, før vedligeholdelsesarbejde påbegyndes.

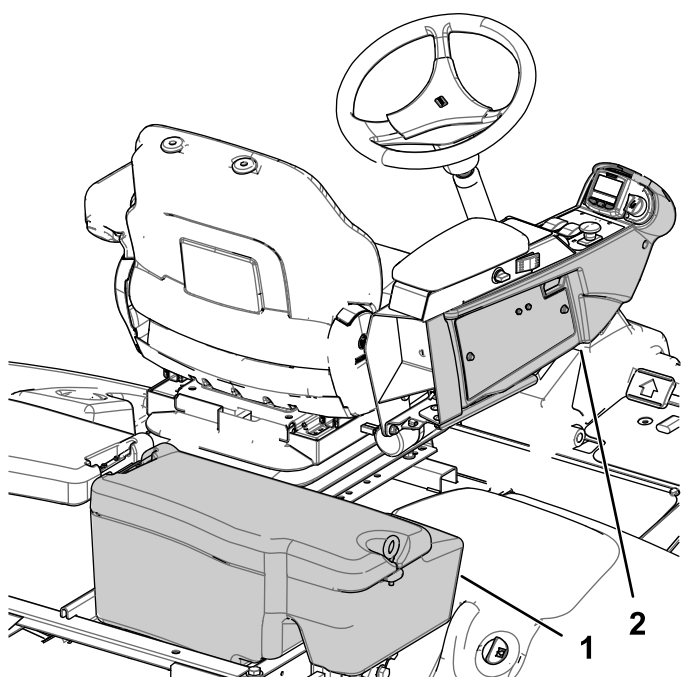
4. Luft trykket fra hydrauliksystemet ud ved at dreje omløbsventilen i hydraulikpumpen. Se vejledningen til skubning og træk af maskinen i *betjeningsvejledningen*.
5. Hvis ikke du monterer firehjulstrækkontakten, skal du gå til [2 Afmontering af hydraulikrørene \(side 4\)](#). Hvis du monterer firehjulstrækkontakten, skal du forsætte med denne procedure.
6. Åbn højre dæksel på værktøjskassen, og frakobl minuskablet fra batteripolen. Se *betjeningsvejledningen* til din maskine.

⚠ ADVARSEL

Forkert batterikabelføring kan danne gnister og beskadige maskinen og kablerne. Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere og medføre personskaade.

- Frakobl altid batteriets (sorte) minuskabel, før du frakobler det røde pluskabel.
- Tilslut altid batteriets røde pluskabel, før du tilslutter det sorte minuskabel.

7. Frakobl batteriets pluskablet fra batteriet. Se maskinens *betjeningsvejledning*.
8. Fjern det højre konsoldæksel som vist i [Figur 1](#).



g204998

Figur 1

1. Højre værktøjskassedæksel
2. Højre konsoldæksel

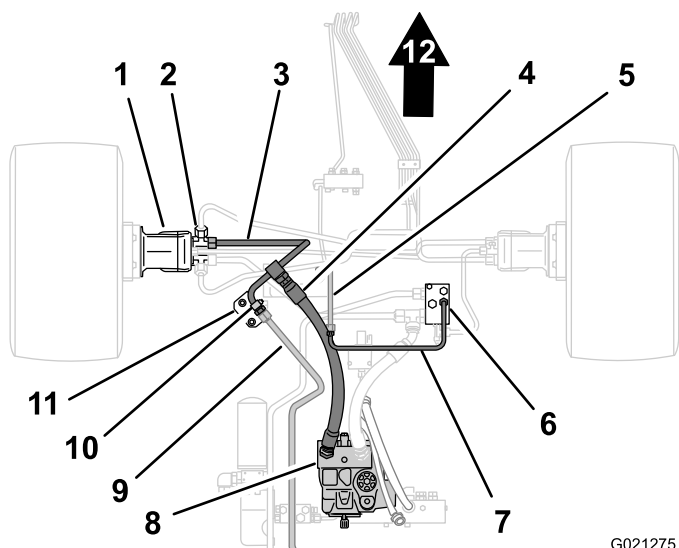
2

Afmontering af hydraulikrørene

Kræver ingen dele

Afmontering af trykslangen

1. Placer en dræningsbakke under frem-enden af trykslangen (Figur 2).

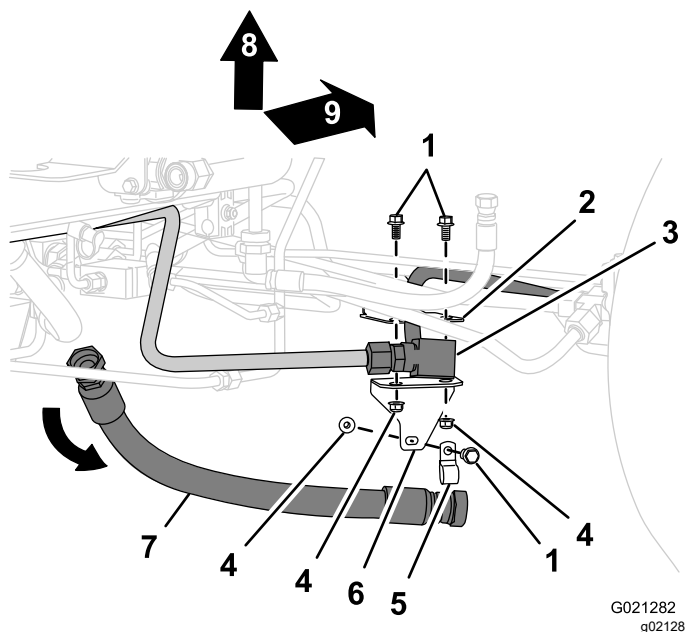


Figur 2

Set nedefra er vist

- | | |
|--------------------------|-------------------------------------|
| 1. Traktionsmotor | 7. Krydsrør (bag-traktionsmanifold) |
| 2. T-fitting | 8. Hydraulikpumpe |
| 3. Fordelerrør | 9. Bag-traktionsrør |
| 4. Trykslange | 10. Klemme |
| 5. Hydraulikfilterrør | 11. Rørbeslag |
| 6. Bag-traktionsmanifold | 12. Fremad |

2. Afmonter frem-enden af trykslangen fra fittingen i fordelerrøret, og dræn hydraulikvæsken fra slangen og røret (Figur 3).



Figur 3

Set fra siden er vist

- | | |
|------------------|---------------|
| 1. Bolte | 6. Rørbeslag |
| 2. Chassisbeslag | 7. Trykslange |
| 3. Fordelerrør | 8. Op |
| 4. Møtrik | 9. Fremad |
| 5. Klemme | |

3. Afmonter bagenden af trykslangen fra fittingen i hydraulikpumpen, og fjern trykslangen. Se Figur 2 og Figur 3.

4. Sæt midlertidigt en hætte på pumpen og fordelerrøret.

Bemærk: Kasser den oprindelige trykslange.

Afmontering af krydsrøret

1. Placer dræningsbakken under bag-traktionsmanifolderen.
2. Fjern rørmøtrikken til krydsrøret fra fittingen i bag-traktionsmanifolderen (Figur 2 eller Figur 3).
3. Fjern rørmøtrikken til filterrøret fra fittingen i krydsrøret, og afmonter krydsrøret (Figur 2 eller Figur 3).

Vigtigt: Gem filterrøret til montering i **Montering af filterrøret og fordelerrøret (side 9)**.

Bemærk: Kasser krydsrøret.

4. Sæt midlertidigt en hætte på fittingen i bag-traktionsmanifolderen.

Afmontering af rørbeslaget og klemmen

1. Fjern den bolt og møtrik, der fastgør fordelerrøret til rørbeslaget, og afmonter klemmen (Figur 3 eller Figur 2).
2. Fjern de 2 bolte og 2 møtrikker, der fastgør rørbeslaget til chassisbeslaget (Figur 3 eller Figur 2).

Bemærk: Kasser rørbeslaget, klemmen, møtrikker og bolte.

Afmontering af fordelerrøret

1. Fjern rørmøtrikken til bag-traktionsrøret fra fittingen i fordelerrøret.
2. Fjern rørmøtrikken på fordelerrøret fra T-fittingen i forreste venstre traktionsmotor, og afmonter røret fra maskinen (Figur 2 eller Figur 3).

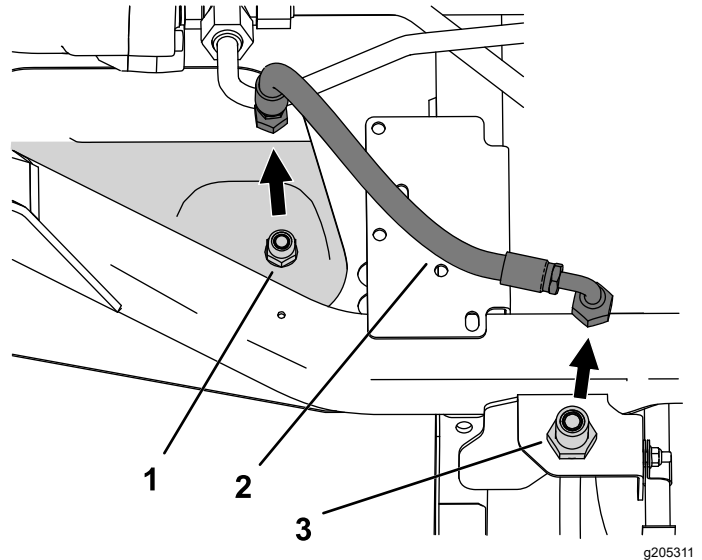
Bemærk: Kasser fordelerrøret.

3. Hvis du monterer firehjulstrækkontakten, skal du forsætte med denne procedure. Hvis ikke du monterer firehjulstrækkontakten, skal du gå til 4 [Montering af de hydrauliske komponenter](#) (side 7).

Afmontering af tankslangen

Vigtigt: Denne procedure er nødvendig, hvis du skal montere firehjulstrækkontakten.

1. Placer en dræningsbakke under den fremadrettede, lige ende af tankslangen.
2. Afmonter den fremadrettede ende af tankslangen fra fittingen i hydraulikvæsketanken, sæt en hætte på tankens fitting, og dræn hydraulikvæsken fra slangen.



Figur 4

Set nedefra

1. Hydrauliktankens fitting
2. Tankslange
3. Skotfitting

3. Fjern den bageste, vinklede ende af tankslangen fra skotfittingen, og afmonter tankslangen.
4. Sæt midlertidigt hættten på skotfittingen.

Bemærk: Kasser den oprindelige tankslange.

3

Montering af spolerne på gennemstrømningsfordelerens manifoldenhed

Kun med firehjulstrækkontakt

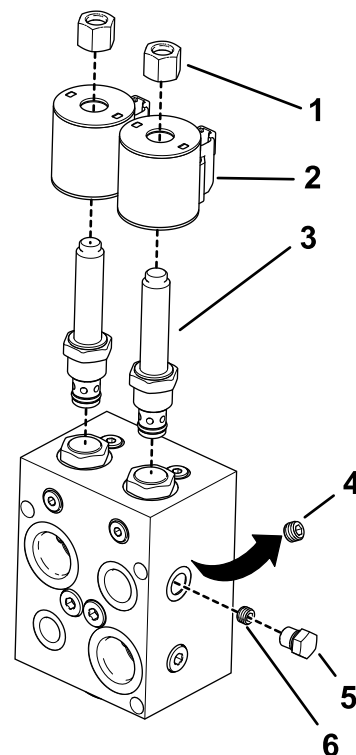
Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Prop
2	Ventil
2	Spole (12 V)
2	Spolemøtrik

Fremgangsmåde

Vigtigt: Manifolderne leveres monteret på forhånd uden kontakten. Denne procedure er nødvendig, hvis du skal montere firehjulstrækkontakten.

1. Fjern de to eksisterende ventiler fra CV1- og CV2-portene på manifolden.
2. Monter de relevante dele på gennemstrømningsfordelerens manifold som vist i [Figur 5](#).



Figur 5

- | | |
|-----------------|----------------------------------|
| 1. Spolemøtrik | 4. Eksisterende blænde (fjernet) |
| 2. Spole (12 V) | 5. Prop |
| 3. Ventil | 6. Ny blænde |

3. Spænd spolemøtrikkerne til 6,8 til 9,5 Nm.
4. Spænd ventilerne til 34 Nm.
5. Monter proppen over den nye blænde.

Bemærk: Du kan kassere den fjernede blænde og de fjernede ventiler.

4

Montering af de hydrauliske komponenter

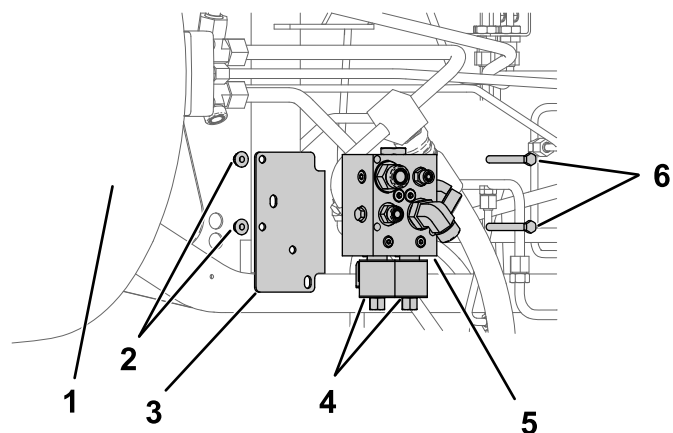
Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Manifold til gennemstrømningsfordeler
1	Trykslange
1	Manifoldrør
1	Traktionsmotorrør
1	Fordelerrør
1	Tankslange
2	Bolt
2	Flangemøtrik

Montering af gennemstrømningsfordelerens manifold

- Placer hullerne i manifolden til gennemstrømningsfordeleren ud for hullerne i chassisbeslaget.

Bemærk: Sørg for, at fittingen på 45° peger ned og mod maskinens bagende.



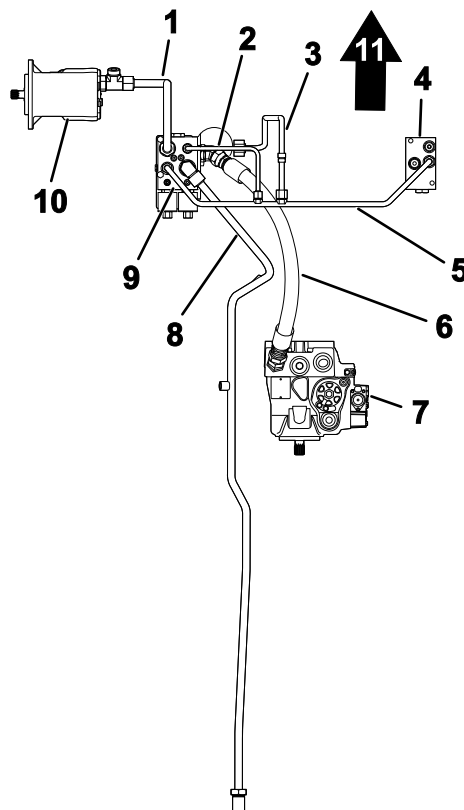
Figur 6
Set nedefra

- | | |
|--------------------|---|
| 1. Højre fordæk | 4. Spoler (kun til brug med firehjulstrækkontakten) |
| 2. Flangemøtrikker | 5. Manifold til gennemstrømningsfordeler |
| 3. Chassisbeslag | 6. Bolte |

- Fastgør manifolden til gennemstrømningsfordeleren til chassisbeslaget med de 2 bolte og 2 flangemøtrikker. Tilspænd boltene med et moment på 37-45 Nm.

Montering af bag-traktionsrøret og trykslangen

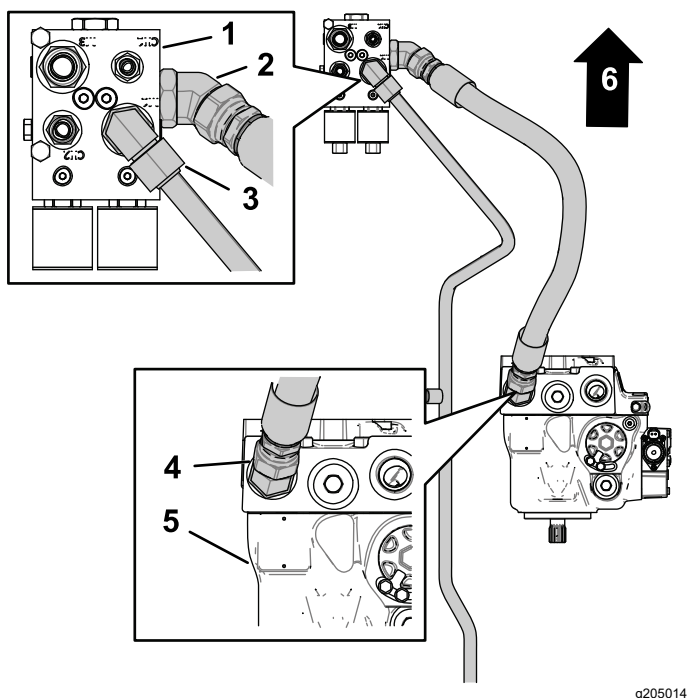
- Placer frem-rørmøtrikken til bag-traktionsrøret ud for knæørret i gennemstrømningsfordelerens manifold (Figur 7 og Figur 8).



Figur 7

- | | |
|--------------------------|--|
| 1. Traktionsmotorrør | 7. Hydraulikpumpe |
| 2. Fordelerrør | 8. Bag-traktionsrør |
| 3. Hydraulikfilterrør | 9. Manifold til gennemstrømningsfordeler |
| 4. Bag-traktionsmanifold | 10. Traktionsmotor |
| 5. Krydsmanifoldrør | 11. Fremad |
| 6. Trykslange | |

- Skru frem-rørmøtrikken på knæørret, og tilspænd møtrikken med et moment på 51 til 63 Nm.



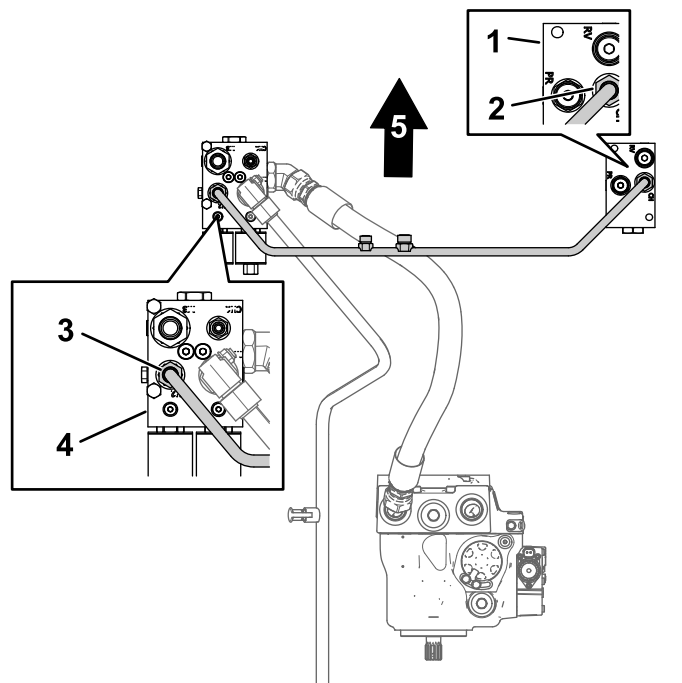
Figur 8

g205014

1. Manifold til gennemstrømningsfordeler
 2. Trykslange (fordelerfitting)
 3. Bag-traktionsrør (frem-fitting)
 4. Trykslange (pumpefitting)
 5. Hydraulikpumpe
 6. Fremad
-
3. Fjern det midlertidige dæksel fra hydraulikpumpen.
 4. Før en lige ende af trykslangen ind i fittingen i hydraulikpumpen (Figur 8).
 5. Fjern det midlertidige dæksel fra gennemstrømningsfordelerens manifold.
 6. Før den anden lige ende af trykslangen ind i fittingen på siden af gennemstrømningsfordelerens manifold (Figur 8).
 7. Stram slange fittingsene med et moment på 150 til 184 Nm.

Montering af krydsrøret

1. Fjern hættten på fittingen i bag-traktionsmanifolden, der blev monteret tidligere.
2. Placer rørmøtrikkerne til krydsmanifolddrøret ud for fittingerne i bag-traktionsmanifolden og gennemstrømningsfordelerens manifold (Figur 9).



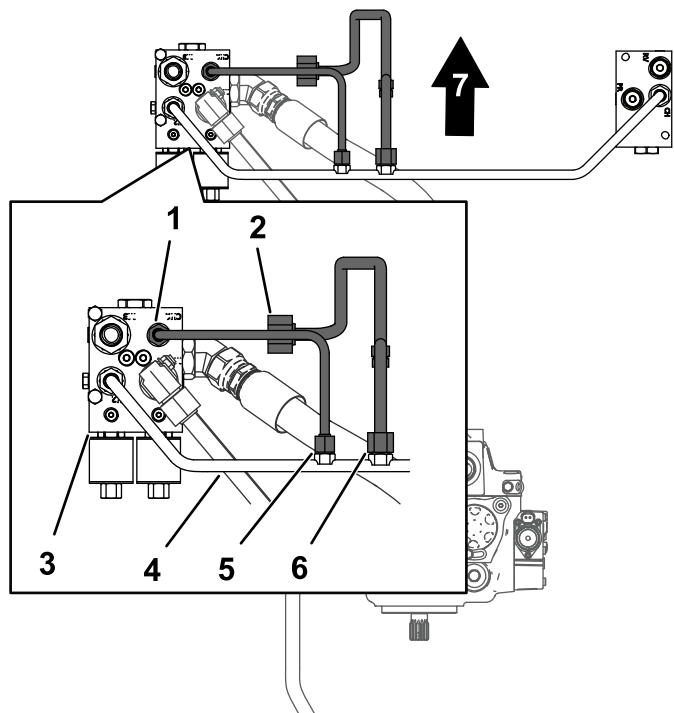
Figur 9

g205016

1. Bag-traktionsmanifold
 2. Krydsmanifolddrør (bag-traktionsmanifoldfitting)
 3. Krydsmanifolddrør (fordelerfitting)
 4. Manifold til gennemstrømningsfordeler
 5. Fremad
-
3. Skru rørmøtrikkerne på fittingsene i gennemstrømningsfordelerens manifold og bag-traktionsmanifolden, og tilspænd møtrikkerne med et moment på 51 til 63 Nm.

Montering af filterrøret og fordelerrøret

1. Klargør hydraulikfilterrøret, du gemte i [Afmontering af krydsrøret \(side 4\)](#). Placer rørmøtrikken til hydraulikfilterrøret ud for fittingen i krydsmanifoldrøret som vist i [Figur 10](#).



Figur 10

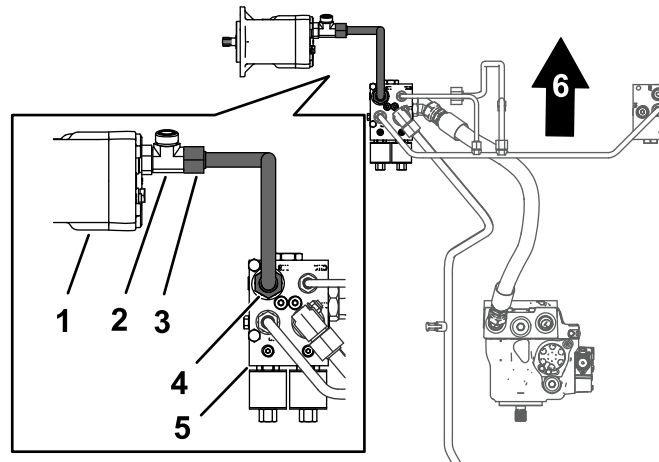
- | | |
|--|--|
| 1. Fordelerrør (gennemstrømningsfordelerfitting) | 5. Fordelerrør (krydsmanifoldrørsfitting) |
| 2. Hydraulikfilterrør (filterbasefitting) | 6. Hydraulikfilterrør (krydsmanifoldrørsfitting) |
| 3. Manifold til gennemstrømningsfordeler | 7. Fremad |
| 4. Krydsmanifoldrør | |

g205017

2. Skru rørmøtrikken til hydraulikfilterrøret på fittingen i krydsmanifoldrøret, og tilspænd møtrikken med et moment på 51 til 63 Nm.
3. Placer rørmøtrikkerne til fordelerrøret ud for fittingsene i krydsmanifoldrøret og gennemstrømningsfordelerens manifold ([Figur 10](#)).
4. Skru fordelerrørets rørmøtrikker på fittingsene i krydsmanifoldrøret og gennemstrømningsfordelerens manifold, og tilspænd møtrikkerne med et moment på 37 til 45 Nm.

Montering af traktionsmotorrøret

1. Placer rørmøtrikkerne til traktionsmotorrøret ud for fittingsene i traktionsmotoren og gennemstrømningsfordelerens manifold ([Figur 11](#)).



g205018

Figur 11

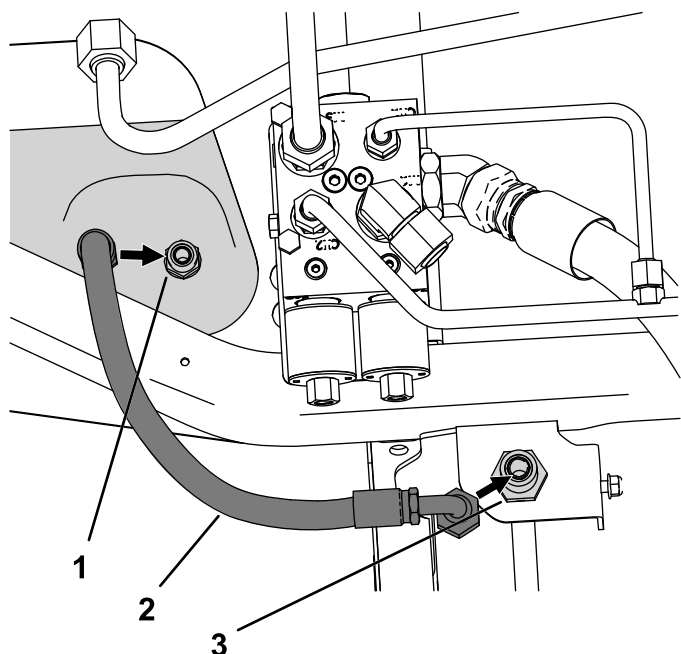
- | | |
|--|--|
| 1. Traktionsmotor | 4. Traktionsmotorrør (gennemstrømningsfordelerfitting) |
| 2. T-fitting | 5. Manifold til gennemstrømningsfordeler |
| 3. Traktionsmotorrør (traktionsmotorfitting) | 6. Fremad |

2. Skru rørmøtrikkerne til traktionsmotorrøret på fittingsene i traktionsmotoren og gennemstrømningsfordelerens manifold, og tilspænd møtrikkerne med et moment på 116 til 142 Nm.

Montering af tankslangen

Vigtigt: Denne procedure er nødvendig, hvis du skal montere firehjulstrækkontakten.

1. Fjern det midlertidige dæksel fra skotfittingen, og skru den vinklede ende af tankslangen fast på skotfittingen.



Figur 12
Set nedefra

1. Hydrauliktankens fitting
2. Tankslange
3. Skotfitting

Bemærk: Sørg for, at der er afstand til spolerne ved at vende den vinklede ende og slangen ud mod maskinens højre side, vinkelret på rammen.

2. Fjern det midlertidige dæksel fra fittingen på hydraulikvæsketanken, og skru den lige ende af tankslangen fast på fittingen.
3. Stram den fremadrettede, lige ende, der er fastgjort til tanken, med et moment på 50 til 64 Nm.
4. Stram den vinklede ende, der er fastgjort til skottet, med et moment på 81 til 100 Nm.

5

Montering af sikringen

Kun med firehjulstrækkontakt

Dele, der skal bruges til dette trin:

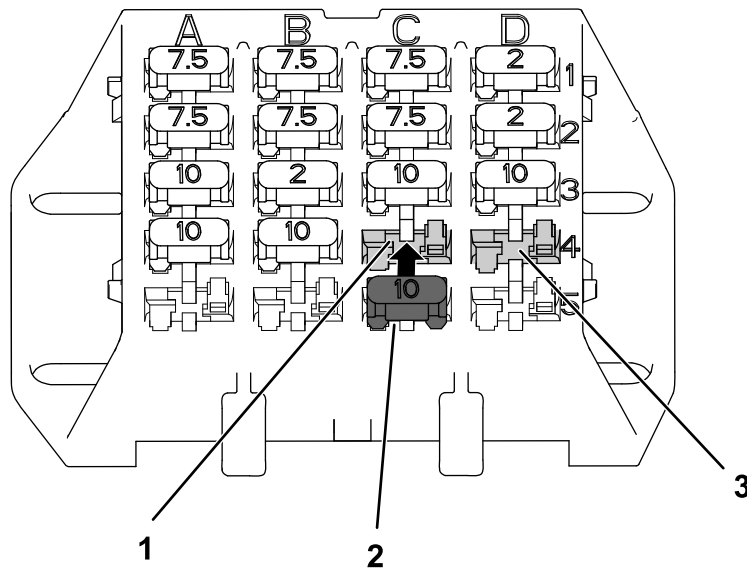
1	Sikring (10 A)
1	Sikringsmærkat

Fremgangsmåde

Vigtigt: Denne procedure er nødvendig, hvis du skal montere firehjulstrækkontakten.

1. Monter sikringen i C4-åbningen i sikringsblokken (Figur 13).

Bemærk: Hvis en anden sikring allerede sidder i C4-åbningen, skal du sætte sikringen i en ledig reserveåbning.

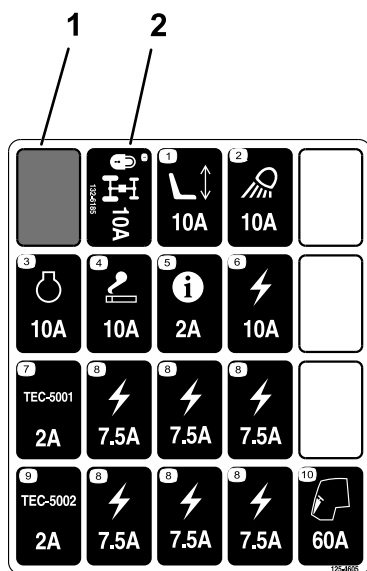


Figur 13

1. C4-åbning
2. Sikring
3. Reserveåbning

Vigtigt: Bemærk, hvilken sikringsåbning der svarer til hvilken reservestromledning. Hvis kontakten tilsluttes en ledning uden en sikring, vil det ikke fungere.

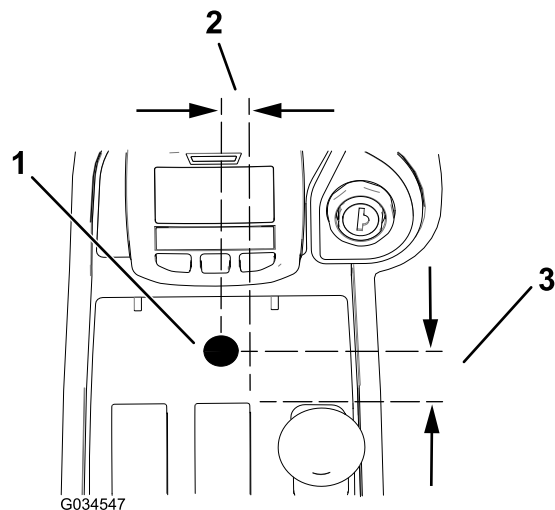
2. Placer sikringsmærkaten på det tilsvarende panel på diagrammet over sikringsmærkater, der findes under værktøjskassens dæksel.



Figur 14

Sikringsmærkat i C4-åbning

1. C5-reserveåbning
2. C4-reserveåbning med mærkat



Figur 15

1. 13 mm i diameter
2. 13 mm fra midten af hullet til den højre kant af betjeningsgrebet til høj/lav hastighedsregulering
3. 25 mm

6

Montering af kontakten

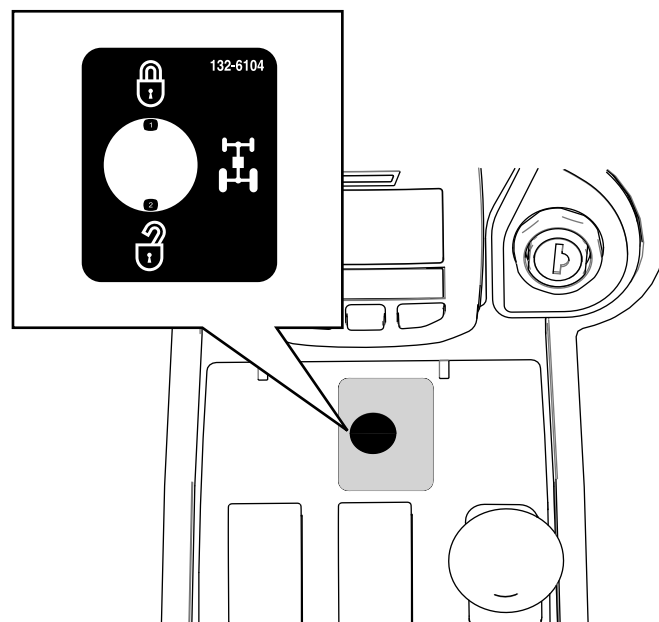
Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Vippekontakt
1	Ledningsnet
1	Firehjulstræk – funktionsmærkat

Fremgangsmåde

1. Bor et 13 mm hul i centerkonsollen. Se [Figur 15](#) for den relevante retning.

Vigtigt: Vær forsigtig med ikke at ramme komponenter eller ledninger under konsollen med boret.

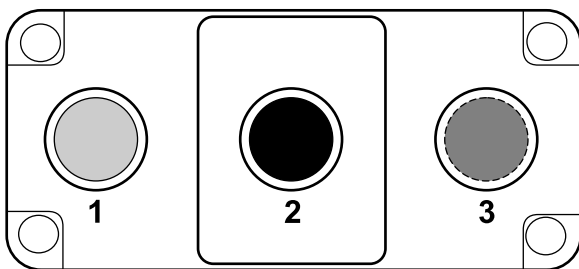


Figur 16

3. Find kontaktklemmernes placering, ledningsnettets mærkater og ledningsnettets farver ([Figur 17](#)).

Kontaktklemmerne er identificeret af de numre, der står i bunden af kontakten.

Bemærk: Kontakten er fjederbelastet i bagenden af kontakten ([Figur 18](#)). Kontakten er normalt åben mellem klemme 1 og 2 ([Figur 17](#)).



g273505

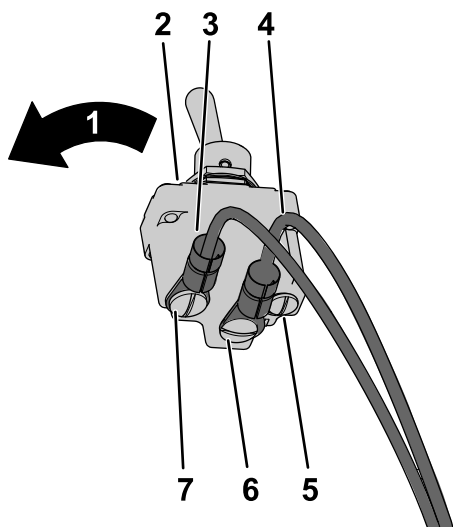
Figur 17

Retning for monteret kontakt

1. Klemme 1 – bag
2. Klemme 2 – midte
3. Klemme 3 – for

4. Fastgør den røde ledning med angivelsen BYPASS ENGAGE SWITCH 2 til tilsidesættelseskontaktens midterste klemme nummer 2 (Figur 17 og Figur 18).
5. Fastgør den grå ledning med angivelsen BYPASS ENGAGE SWITCH 1 til tilsidesættelseskontaktens bageste klemme nummer 1 (Figur 17 og Figur 18).

Vigtigt: Forkert tilslutning af kontaktens ledninger kan medføre skader på hydrauliksystemet. Kontroller, at ledningerne er tilsluttet korrekt. Se [Afprøvning af firehjulstræk \(side 16\)](#).

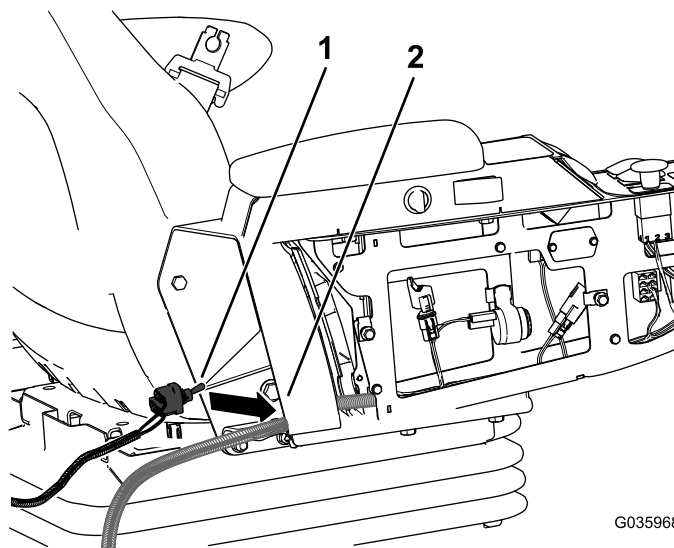


g273521

Figur 18

1. Fjederbelastet bagest i kontakten
2. Vippekontakt
3. Grå ledning
4. Rødt kabel
5. Forreste klemme
6. Midterste klemme
7. Bageste klemme

6. Før vippekontakten med det tilsluttede ledningsnet ind i bagenden af centerkonsollen (Figur 19).



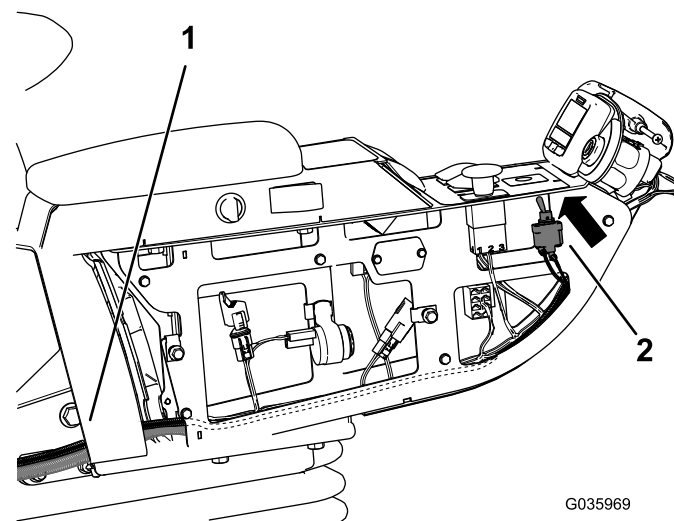
G035968

g035968

Figur 19

1. Vippekontakt
2. Centerkonsollens bagende

7. Træk vippekontakten/ledningsnettet gennem centerkonsollen op til det borede hul (Figur 20).



G035969

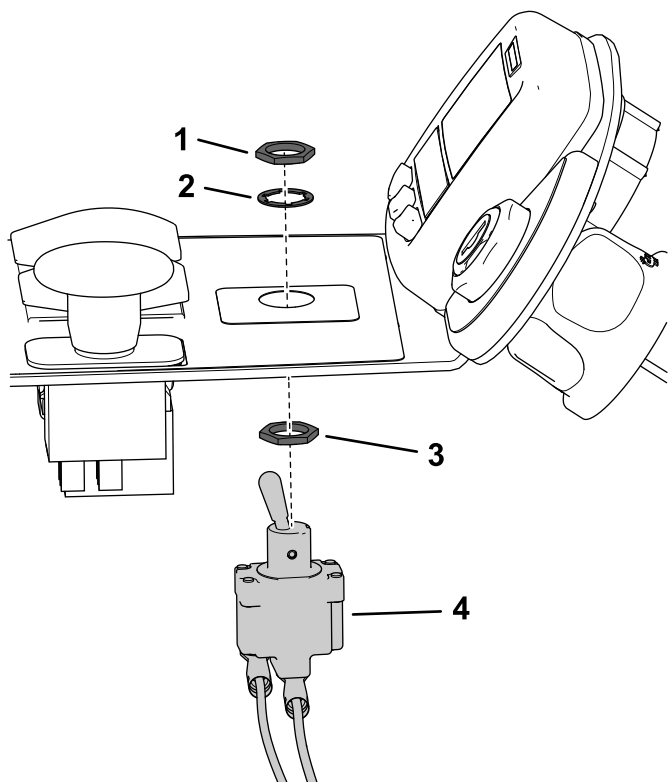
g035969

Figur 20

1. Centerkonsollens bagende
2. Vippekontakt

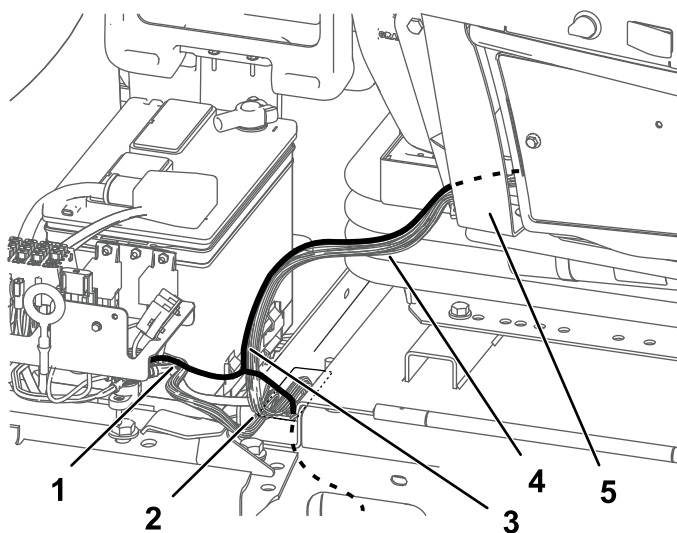
8. Sæt vippekontakten i hullet på 13 mm fra bunden af konsollen. Se Figur 21 for at vende den sekskantede låsemøtrik og spændeskive rigtigt.

Bemærk: Monter kontakten, så den er fjederbelastet mod maskinens bagside. Kassér sikringsskiven, der følger med vippekontakten.



Figur 21

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. Sekskantet låsemøtrik | 3. Sekskantet låsemøtrik |
| 2. Spændeskive (15/32") | 4. Vippekontakt |



Figur 22

Værktøjskassens kappe er fjernet for tydelighedens skyld.

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Indgang til højre værktøjskasse | 4. Eksisterende ledningsnet |
| 2. Åbning i rammen | 5. Højre konsols bagende |
| 3. Nyt ledningsnet | |

7

Montering af ledningsnettet på maskinen

Kun med firehjulstrækkontakt

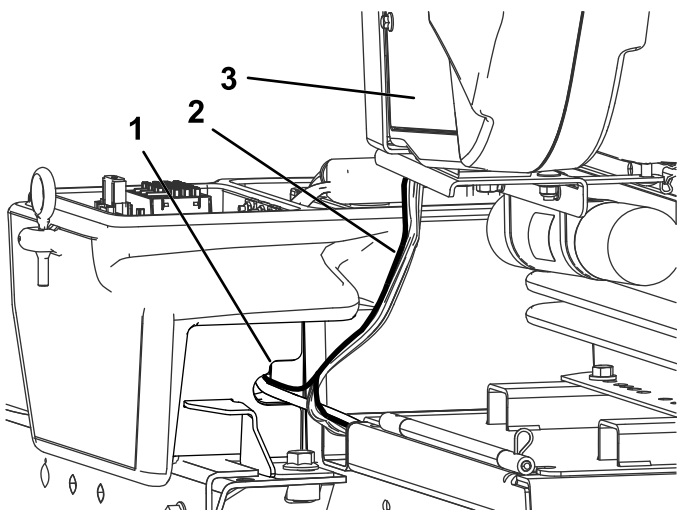
Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Ledningsnet
1	Relæ
1	Selvskærende skrue

Fremgangsmåde

Vigtigt: Denne procedure er nødvendig, hvis du skal montere firehjulstrækkontakten.

1. Før ledningsnettet langs det eksisterende ledningsnet og ind i åbningen i rammen bag sædet (Figur 22).



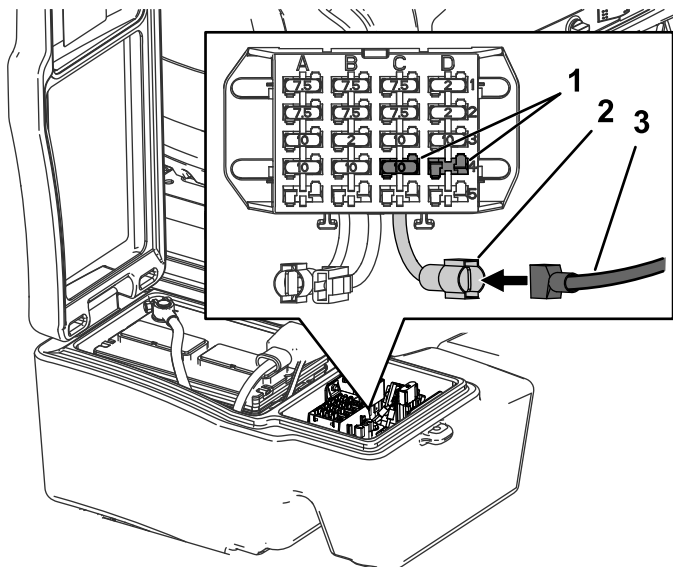
Figur 23

- | | |
|------------------------------------|--------------------------|
| 1. Indgang til højre værktøjskasse | 3. Højre konsols bagende |
| 2. Nyt ledningsnet | |

4. Tilslut ledningsnettets klemme til reservestrømledningen, så sikringsblokken ser ud som vist i Figur 24.

Vigtigt: Sørg for, at den valgte reservestrømledning er tilsluttet den

nye sikring, ellers vil kontakten ikke fungere. Udfør en kontinuitetsprøve med en multimåler for at bekræfte at den påtænkte åbning og ledning stemmer overens.

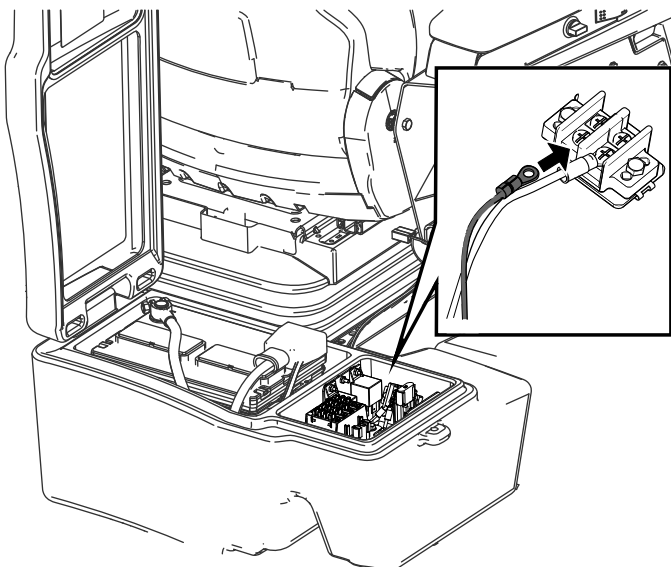


Figur 24

g205031

1. Reserve åbninger
2. Reservestrømledning
3. Det nye ledningsnets klemme

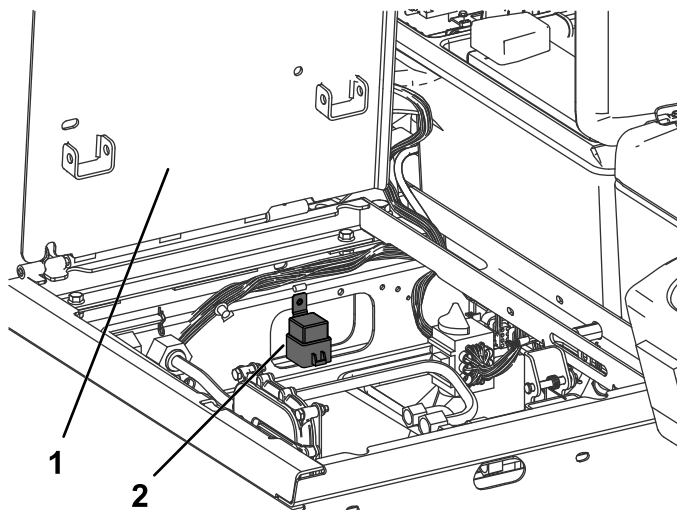
5. Tilslut øjeforbindelsen til jordklembrættet som vist i [Figur 25](#).



Figur 25

g205032

6. Løsn sædet. Se maskinens *betjeningsvejledning*.
7. Fastgør relæet til relæmonteringsbeslaget med den medfølgende selvskærende skrue som vist i [Figur 26](#).

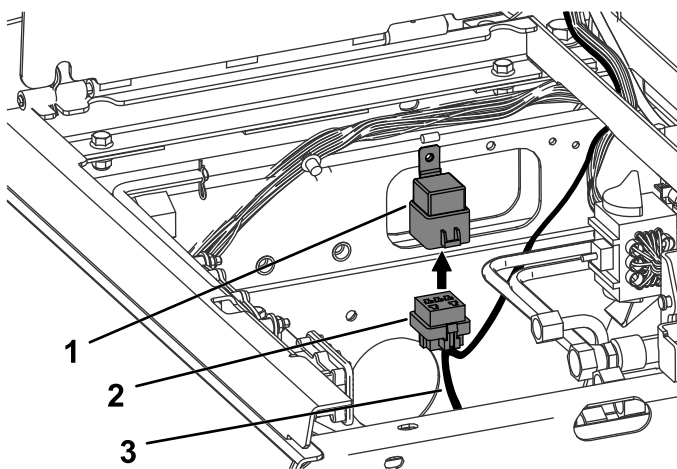


Figur 26

g205033

1. Bunden af sædeplatformen
2. Relæ

8. Sæt relæets stik ind i relæet som vist i [Figur 27](#).

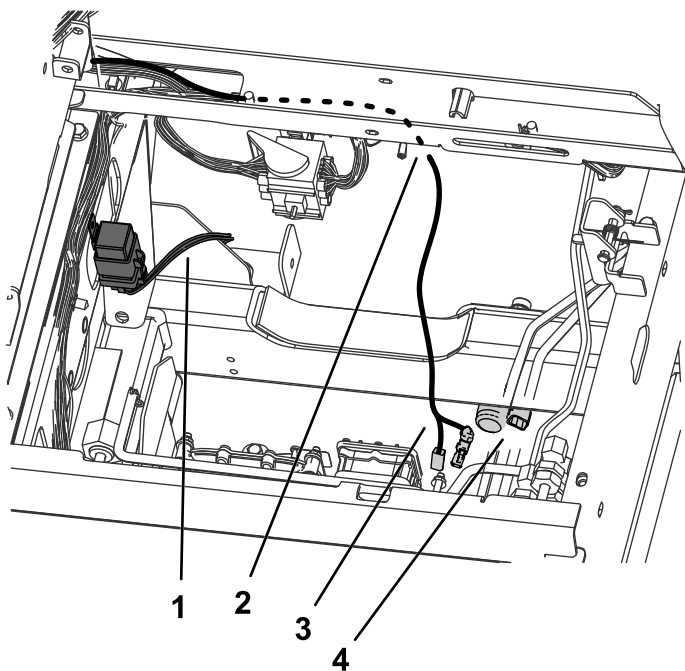


Figur 27

g205034

1. Relæ
2. Relæstik
3. Ledningsnet, der fortsætter ned til gennemstrømningsfordelerens manifold

9. Før de to resterende ledninger, som ikke er direkte forbundet til relæet, halvvejs hen langs det eksisterende ledningsnet under rammen, indtil de er direkte over trevejsmanifolden ([Figur 28](#)).

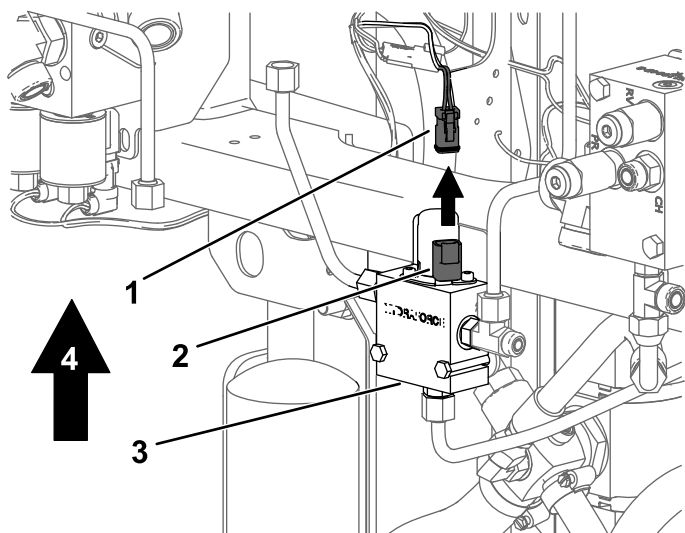


Figur 28

g205054

- | | |
|--|---|
| 1. Ledningsnet, der fører ned til gennemstrømningsfordelerens manifold | 3. Ledningsnetender ved trevejsmanifolden |
| 2. Ledningsnet, der løber langs rammen | 4. Trevejsmanifold under nedre ramme |

10. Tag spolen fra trevejsmanifolden ud ([Figur 29](#)).

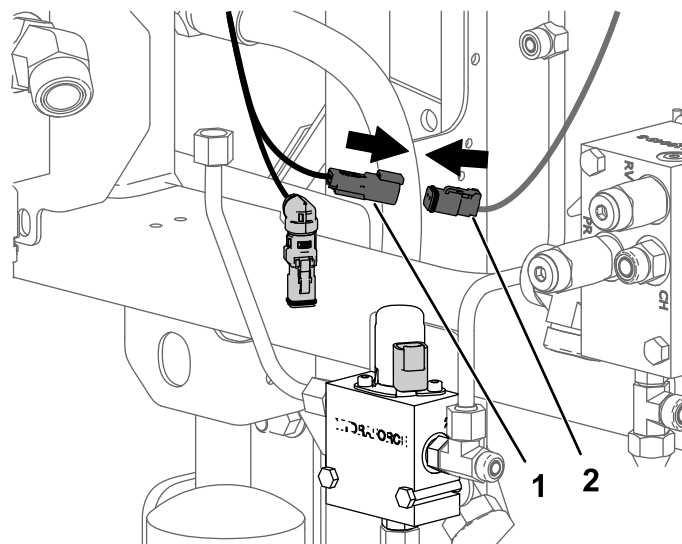


Figur 29
Set nedefra

g205037

- | | |
|---------------------------------------|----------------------|
| 1. Spole fra eksisterende ledningsnet | 3. Trevejsmanifold |
| 2. Tilslutning til trevejsmanifold | 4. Maskinens forende |

11. Tilslut stikket, du lige har fjernet, til den ledige sokkel på det nye ledningsnet ([Figur 30](#)).

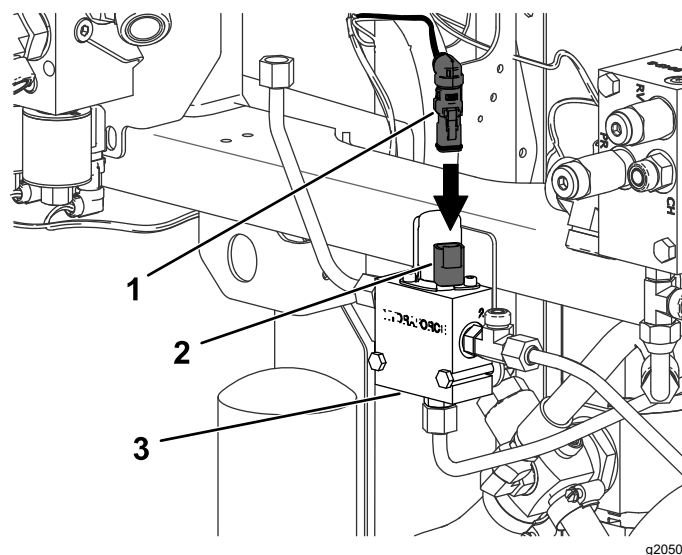


Figur 30
Set nedefra

g205039

- | | |
|-----------------|----------------------|
| 1. Ledig sokkel | 2. Eksisterende stik |
|-----------------|----------------------|

12. Tilslut det vinklede stik fra det nye ledningsnet til spolen på trevejsmanifolden [Figur 31](#).

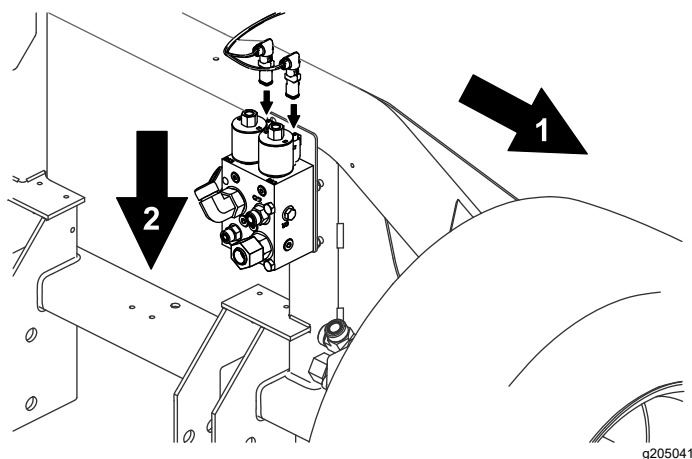


Figur 31
Set nedefra

g205040

- | | |
|-------------------------------|--------------------|
| 1. Vinklet stik | 3. Trevejsmanifold |
| 2. Spole på trevejsmanifolden | |

13. Før de resterende løse ledningsnetender ned omkring den nedre ramme, og tilslut dem til 2 spoler på gennemstrømningsfordelerens manifold lige på indersiden af højre fordæk ([Figur 28](#) og [Figur 32](#)).



Figur 32
Set nedefra

1. Maskinens højre side 2. Maskinens forende

8

Afslutning af monteringen

Kræver ingen dele

Afslutning af monteringen (kun firehjulstrækkontakten)

1. Tilslut batteriets pluskabel til batteriets pluspol. Se *betjeningsvejledningen* til din maskine.

⚠ ADVARSEL

Forkert batterikabelføring kan danne gnister og beskadige maskinen og kablerne. Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere og medføre personskade.

- Frakobl altid batteriets (sorte) minuskabel, før du frakobler det røde pluskabel.
 - Tilslut altid batteriets røde pluskabel, før du tilslutter det sorte minuskabel.
2. Tilslut batteriets minuskabel til batteriets minuspol. Se *betjeningsvejledningen* til din maskine.
 3. Luk værktøjskassens højre dæksel, og monter det højre konsoldæksel (Figur 1).

Kontrol af hydrauliklækager

⚠ ADVARSEL

Hydraulikvæske, der slipper ud under tryk, kan trænge ind i huden og dermed forårsage personskader.

- Sørg for, at alle slanger og rør til hydraulikvæske er i god stand, og at alle hydrauliske forbindelser og fittings slutter tæt, før der sættes tryk på hydrauliksystemet.
- Hold din krop og hænder væk fra splithulslækager eller dyser, der sprøjter højtrykshydraulikvæske ud.
- Brug pap eller papir til at finde eventuelle hydrauliklækager.
- Tag hele trykket af det hydrauliske system, før der udføres arbejde på det.
- Søg straks lægehjælp, hvis der sprøjtes væske ind under huden.

1. Kontroller, og tilspænd alle fittings og hydrauliske forbindelser.
2. Sørg for, at hydraulikpumpens omløbsventil er i driftsposition. Se vejledningen til skubning og træk af maskinen i *betjeningsvejledningen*.
3. Kontroller hydraulikvæskestanden, og påfyld efter behov. Se *betjeningsvejledningen* til din maskine.
4. Start maskinen, og lad hydrauliksystemet komme under tryk.
5. Sluk for motoren, og kontroller, om der er lækager i hydraulikrør, -slanger og fittings.

Bemærk: Reparer alle lækager før betjening af maskinen.

Vigtigt: Dette afslutter monteringen.

Afprøvning af firehjulstræk

1. Sæt nøglen i tændingen, drej nøglen hen til positionen ON (til), og deaktiver parkeringsbremsen.
2. Kør maskinen fremad, og tryk firehjulstrækkets vippekontakt fremad.

Bemærk: Du bør høre elektromagneterne skifte, hvis sættet er monteret korrekt. Hvis dette ikke er tilfældet, skal du kontrollere ledningsnettets tilslutninger og sikringernes placering.

3. Foretag et skarpt sving med kontakten trykket fremad.

Bemærk: Du bør fornemme, at firehjulstrækkets sæt er monteret korrekt. Hvis dette ikke er tilfældet, skal du kontrollere ledningsnettets tilslutninger og sikringernes placering.

Betjening

Tip vedrørende betjening

Gennemstrømningsfordelersættet fordeler traktionen mellem for- og baghjulene. Dette betyder, at både et for- og et baghjul skal spinde, før maskinen mister traktion.

Betjen maskinen på den bedst mulige måde vha. følgende information:

- Gennemstrømningsfordelersættet må kun bruges ved lave hastigheder. Systemet tillader ikke, at den kører ved høje hastigheder.
- Hvis både et for- og baghjul spinder, kan det hjælpe at bruge styrebremserne. Træd på bremsepedalen for det spindende forhjul for at overføre drejningsmoment til det hjul, der stadig har traktion.

Dette gennemstrømningsfordelersæt fordeler traktionen jævnt mellem for- og baghjulsmotorerne. Dette betyder, at hjulspin skal forekomme på både et for- og et baghjul, før maskinen mister traktion.

Bemærk: Når gennemstrømningsfordeleren er aktiv, er traktionssystemets ydeevne mere aggressiv, især når maskinen drejer. Vær forsigtig, og øv dig i at betjene maskinen på et diskret område for at forstå din maskines traktionsydeevne.

De to valgfrie installationer har driftsegenskaber, der adskiller sig let fra hinanden:

- Indstilling for automatisk gennemstrømningsfordeler: Gennemstrømningsfordeleren er ALTID aktiv, når maskinen kører fremad. Der er ingen elektronik eller afbrydere involveret.
- Indstilling for manuelt aktiveret gennemstrømningsfordeler: En kontakt er monteret på operatørens kontrolpanel. Når funktionen ikke aktiveres manuelt, er traktionen den samme som på en maskine uden en gennemstrømningsfordeler. Operatøren kan aktivere afbryderen, når det ønskes, så gennemstrømningsfordeleren aktiveres, og gennemstrømningen fordeles jævnt mellem den forreste og bageste traktionsmotor, når maskinen kører fremad.

Bemærk: Indstillingen for manuel aktivering er kun funktionel, når maskinen befinder sig i LAVT hastighedsområde.

Betjeningsgrebet til høj/lav hastighedsregulering på maskinen skal befinde sig i indstillingen LAV, før gennemstrømningsfordeleren kan aktiveres.

Bemærkninger:

Inkorporeringserklæring

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA erklærer, at de(n) følgende enhed(er) overholder de anførte direktiver, når de(n) monteres i henhold til den medfølgende vejledning på visse Toro-modeller, som angivet i de relevante overensstemmelseserklæringer.

Modelnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generel beskrivelse	Direktiv
31527	—	Gennemstrømningsfordelersæt	FLOW DIVIDER KIT-GM45/4700 (YANMAR)	Gennemstrømningsfordelersæt	2006/42/EF, 2014/30/EU

Relevant teknisk dokumentation er blevet udarbejdet som krævet iht. del B i bilag VII til direktiv 2006/42/EF.

Vi vil som svar på anmodninger fra nationale myndigheder fremsende relevant information om dette delvist komplette maskineri. Informationerne bliver fremsendt elektronisk.

Dette maskineri må ikke idriftsættes, før det er inkorporeret i godkendte Toro-modeller som angivet i den tilknyttede overensstemmelseserklæring og iht. alle vejledninger, hvorved det kan erklæres at overholde alle relevante direktiver.

Certificeret:



Tom Langworthy
Teknisk direktør
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Oktober 11, 2022

Bemyndiget repræsentant:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA erklærer, at de(n) følgende enhed(er) overholder de anførte direktiver, når de(n) monteres i henhold til den medfølgende vejledning på visse Toro-modeller, som angivet i de relevante overensstemmelseserklæringer.

Modelnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generel beskrivelse	Direktiv
31527	—	Gennemstrømningsfordelersæt	FLOW DIVIDER KIT-GM45/4700 (YANMAR)	Gennemstrømningsfordelersæt	S.I. 2008 nr. 1597 (maskinsikkerhed), S.I. 2016 nr. 1091 (EMC)

Relevant teknisk dokumentation er blevet udarbejdet som krævet i henhold til Skema 10 i S.I. 2008 nr. 1597.

Vi vil som svar på anmodninger fra nationale myndigheder fremsende relevant information om dette delvist komplette maskineri. Informationerne bliver fremsendt elektronisk.

Dette maskineri må ikke idriftsættes, før det er inkorporeret i godkendte Toro-modeller som angivet i den tilknyttede overensstemmelseserklæring og iht. alle vejledninger, hvorved det kan erklæres at overholde alle relevante direktiver.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.



Tom Langworthy
Teknisk direktør
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Oktober 11, 2022

Bemyndiget repræsentant:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom